

Notre Impact Rapport Annuel 2012



TECHNOSERVE

L'ENTREPRISE, SOLUTION À LA PAUVRETÉ



NOTRE MISSION

Nous collaborons avec les entrepreneurs des pays en voie de développement afin de créer des exploitations agricoles, des entreprises et des secteurs compétitifs.



« Tout ce qui est mesurable est réalisable ». Cela va de soit dans le milieu des affaires. A TechnoServe, nous entendons obtenir un impact réel et durable dans la vie des familles des pays en voie de développement. La première démarche est de mesurer convenablement cet impact.

Notre mission est de travailler avec les entrepreneurs des pays en voie de développement afin de créer des exploitations agricoles, des entreprises et des secteurs d'activités compétitifs. Nous mesurons constamment notre impact direct en termes d'avantages financiers et de nouvelles sources de revenus qui permettent aux familles d'améliorer leur bien-être. Un tel impact peut stimuler une croissance économique autonome qui crée des opportunités pour les générations futures. En outre, il jette les bases qui permettent à TechnoServe et à d'autres acteurs de reproduire et de vulgariser notre propre succès.

C'est avec fierté que nous partageons, dans ce rapport annuel, notre nouveau système d'évaluation des résultats et de l'impact de notre travail. Le diagnostic a toujours été une priorité pour TechnoServe. Il fait référence à nos valeurs fondamentales d'intégrité et de volonté de résultats. Compte tenu de notre expansion rapide ces dernières années, nous avons jugé nécessaire de mettre en place une méthode plus systématique et cohérente d'évaluation de notre impact dans nos différents programmes. Nous tenons de faire preuve de responsabilité pour l'accomplissement de notre mission et l'obligation d'impact.

Notre nouveau système, bien qu'en phase de finalisation, s'appuie sur nos réalisations précédentes et les renforce. Nous mettons l'accent sur les indicateurs qui reflètent directement notre mission:

Participants: Qui a vu sa situation s'améliorer grâce à notre travail?

Avantages financiers: Quel est le niveau d'augmentation des revenus d'une exploitation agricole ou d'une entreprise? Combien de nouveaux emplois ou de salaires ont été créés ?

Durabilité: Ces avantages sont-ils pérennes? Nous utilisons la mobilisation de fonds, de prêts ou d'investissements en faveur des exploitations agricoles et entreprises comme principal indicateur de durabilité. Le financement par des tiers a fait ses preuves en ayant permis aux acteurs du marché que nous appuyons de créer des entreprises compétitives et de tisser des liens qui perdureront au-delà de notre engagement.

Efficacité: Quel est l'impact économique de chaque dollar que nous dépensons dans les communautés avec lesquelles nous travaillons ? Nous utilisons

ce paramètre au niveau des programmes afin de faciliter l'apprentissage et d'orienter la prise de décision au niveau de l'organisation.

Le nouveau système permettra de mesurer les résultats et l'impact économique générés par notre travail. En mesurant plus précisément les progrès à l'aune de notre mission, nous pensons pouvoir arriver plus rapidement à réaliser notre ambition de devenir le meilleur catalyseur et partenaire pour apporter des solutions à la pauvreté qui se veulent transformatrices, applicables sur le terrain et commerciales.

Ces progrès arrivent au moment où les gouvernements, entreprises, donateurs et organisations à but non lucratif examinent et améliorent leurs méthodes d'évaluation de l'impact socio-économique. Nous voulons contribuer à la discussion et garantir un bon rapport qualité-prix des financements octroyés par les donateurs.

Notre ambition étant d'améliorer notre impact, nous envisageons de renforcer la culture de l'apprentissage au sein de TechnoServe. Nous avons conçu le système d'évaluation de manière à ce que les informations soient pratiques et faciles à collecter et à présenter. L'évaluation des objectifs nous permet d'apporter des mesures correctives à mi-parcours et d'améliorer nos programmes afin d'obtenir un meilleur impact. De surcroît, la standardisation des résultats permettra de stimuler la discussion et l'apprentissage entre différents pays et continents.

La priorité que nous accordons au compte-rendu rigoureux et cohérent montre l'intérêt que nous portons aux résultats et notre disponibilité à les réaliser. Ces progrès initiaux peuvent déclencher un cycle de développement qui change des vies à grande échelle. En mettant l'accent sur le diagnostic, nous améliorons notre capacité à proposer des solutions commerciales à la pauvreté.



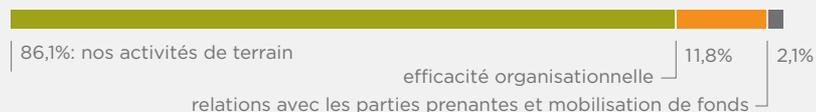
Bruce McNamer
PRÉSIDENT DIRECTEUR GÉNÉRAL



Tim McLellan
DIRECTEUR DES OPÉRATIONS

EFFICACITÉ ET RESPONSABILITÉ

Nous dépensons chaque dollar reçu comme suit :



en milliers de \$	2012	2011
Investissement des programmes		
Programmes	65 329	54 100
Support aux programmes	8 938	8 491
COUT DES PROGRAMMES (TOTAL)	74 267	62 591
Mobilisation de fonds	1 577	1 555
COUT DES PROGRAMMES ET MOBILISATION DE FONDS (TOTAL)	75 844	64 146
Dons et revenus*		
Financement privé	38 768	35 011
<i>Particuliers</i>	3 167	3 596
<i>Fondations/Entreprises</i>	35 601	31 415
Gouvernements et organisations multilatérales	29 870	20 781
Appuis techniques	5 268	3 312
Autres	458	375
DONS ET REVENUS (TOTAL)	74 364	59 479
Actif, passif et récapitulatif de l'actif net		
Trésorerie et équivalents	2 295	2 708
Trésorerie et équivalents restreints des donateurs	42 629	33 227
Autres actifs	12 333	11 810
Passifs et revenus différés sur fonds restreints	55 280	44 690
SOLDE	1 976	3 055

CONSEIL D'ADMINISTRATION INTERNATIONAL

PCA
Paul E. Tierney, Jr.
 Partenaire
 Development Capital Partners LLC and
 Aperture Venture Partners LLC

VICE-PCA
John B. Caron
 Ancien Président
 Caron International

VICE-PCA
Peter A. Flaherty
 Directeur
 Arcon Partners LLC

PRESIDENT
Bruce McNamer
 Président Directeur Général
 TechnoServe Inc.

TRESORIERE
Suzanne Nora Johnson
 Ancienne Vice-PCA
 Goldman Sachs Group Inc.

SECRETAIRE
Jennifer Bullard Broggin
 Directeur
 Studio Broggin SA

Gerald Baldwin
 Directeur
 Peet's Coffee & Tea Inc.

Thomas Barry
 Presie O020zaq DG
 Zephyr Management LP

Titus Brenninkmeijer
 Fondateur
 Solgenix LLC

Beth A. Brooke
 Vice-président mondial,
 Politique publique
 Ernst & Young LLP

Michael J. Bush
 Chercheur - Promotion
 2013
 Harvard Advanced
 Leadership Initiative

Robert B. Calhoun
 Fondateur et Conseiller
 Monitor Clipper Partners

Alan Cohen
 Ancien DG et Directeur
 Médical
 National Deaf Academy

Laura Corb
 Directrice
 McKinsey & Company Inc.

Okey Enelamah
 PDG
 African Capital Alliance

Bruce Heerema
 Ancien PCA et Directeur
 Général Adjoint
 Heritage Lace Inc.

Harvey Heller
 Président
 Heller Bros. Packing
 Company
 Partenaire
 Pacific Tomato Growers

Rachel Hines
 Ancienne Directrice
 Générale
 J.P. Morgan

Aedhmar Hynes
 DG
 Text100 Global
 Communications

Charles Moore
 Partenaire
 Trilantic Capital Partners

Ali A. Mufuruki
 PDG
 Infotech Investment
 Group Ltd.

Meghan L. O'Sullivan
 Professeur de
 pratique des affaires
 internationales de Jean
 Kirkpatrick et Directeur
 du projet géopolitique de
 l'énergie
 Harvard Kennedy School

Michelle Peluso
 DG
 Gilt

Kurt C. Peterson
 Partenaire et membre du
 comité exécutif
 Reed Smith LLP

John R. Phillips
 Partenaire
 Phillips & Cohen LLP

Scott Portnoy
 Vice -Président
 Cargill Incorporated

Bonnie E. Raquet
 Ancien Vice -Président,
 Affaires internes
 Cargill Incorporated

Jerry A. Riessen
 Président
 O.L.S. Energy

CONSEIL D'ADMINISTRATION EUROPEEN
 PRESIDENT

Michelle Crowe Hernandez
 Fondatrice et Directrice
 générale
 Cadencia Advisors

SECRETAIRE
Robert Wiltshire
 Directeur des achats
 LDH (La Doria) Ltd.

Michael Davies
 Ancien Directeur Général,
 Département Afrique
 Cargill Incorporated

Henry Tinsley
 Ex Président
 Green & Blacks

Pierre Van Hoeylandt
 Directeur
 Frontier Investments,
 CDC

Evelyn A. Windhager Swanson
 Ancien Directeur des
 projets spécialisés
 Fonds de défense de
 l'environnement

*depuis juin 2013

Départ modeste, grand impact.

Comment 2,9 millions de personnes ont pu, en 2012, tirer profit des activités de TechnoServe

En 2012, TechnoServe a travaillé avec des entrepreneurs originaires de **plus de 30 pays** afin de créer des exploitations agricoles, des entreprises et des secteurs d'activité compétitifs. Ces efforts ont permis de générer des augmentations de revenus au profit de **2,9 millions de personnes**, soit un impact durable pour les familles et les générations futures.

2,9 millions

d'hommes, de femmes et d'enfants bénéficiaires
(une moyenne de cinq personnes par famille)



568.300
agriculteurs participants



← 43.870.000\$
de hausse de revenus pour les agriculteurs

← 210.930.000\$
de recettes totales réalisées par les agriculteurs

1.540
entreprises participantes



← 26.660.000\$
de hausse du chiffre d'affaires

← 110.470.000\$
de chiffres d'affaires au total

9.330
nouveaux emplois



← 10.000.000\$
d'augmentation de salaires versés

← 23.500.000\$
de salaires versés au total



Amélioration des revenus des agriculteurs



NOUS OEUVRONS EN VUE DE RENFORCER LES SYSTEMES COMMERCIAUX AFIN DE PERMETTRE AUX PETITS PRODUCTEURS D'AMELIORER LEURS REVENUS DE FAÇON PERENNE.

Sur le terrain :

Au Kenya et en Ouganda, les petits producteurs découvrent la valeur de la mangue et du fruit de la passion. A travers le projet intitulé « Project Nurture », un partenariat avec la compagnie Coca-Cola et la Fondation Bill et Melinda Gates, TechnoServe collabore avec les producteurs de fruits afin d'améliorer la productivité, de développer les coopératives paysannes et d'identifier de nouveaux débouchés commerciaux. En collaboration avec des partenaires locaux, nous posons les jalons d'un secteur florissant et durable qui peut permettre aux familles



agricoles de sortir de la pauvreté. L'année dernière, TechnoServe a travaillé avec **48.497 agriculteurs**. Les 17.927 agriculteurs qui ont adopté nos pratiques pendant au moins une saison, ont généré **5,36 millions** de dollars de recettes supplémentaires de la mangue et du fruit de la passion.



SECTEUR :
FRUITS



Hausse du chiffre d'affaires des entreprises



NOUS AIDONS LES ENTREPRENEURS A CREER ET DEVELOPPER DES ENTREPRISES QUI OFFRENT DES OPPORTUNITES ECONOMIQUES.

Sur le terrain :

Au Chili, TechnoServe travaille avec des petites entreprises en croissance afin de les aider à réaliser leur potentiel. A travers le programme Emerge d'Anglo American que nous mettons en œuvre en partenariat avec l'Université Adolfo Ibáñez, nous avons fourni une assistance personnalisée aux entrepreneurs afin de les aider à élaborer leurs plans d'affaires, à renforcer leurs compétences et à accéder aux marchés et aux sources de financement. Cet appui permet aux entreprises de prospérer et de se développer. Après un



an d'assistance, les **72 entreprises** appuyées par TechnoServe ont généré **2,56 millions** de recettes supplémentaires en 2012. Ces entreprises créent des opportunités d'emplois et fournissent des produits et services essentiels dans les zones d'activités d'Anglo American.



SECTEUR :
ENTREPRENARIAT



Nouveaux emplois, hausse de salaires



NOUS CIBLONS LES SECTEURS QUI ONT LE POTENTIEL DE CREER DES EMPLOIS A UN VASTE NIVEAU DANS DES COMMUNAUTES PAUVRES.

Sur le terrain :

TechnoServe appuie le développement du secteur compétitif de la noix de cajou qui revitalise les communautés ouest-africaines. Dans le cadre de l'initiative du cajou africain, un projet de quatre ans financé par la Fondation Bill et Melinda Gates et le Ministère allemand de la coopération économique et du développement (BMZ) et accompagné par plusieurs compagnies privées, nous contribuons à l'expansion d'usines de transformation de la noix de cajou au Ghana, en Côte d'Ivoire, au Bénin et au Burkina Faso. Ces usines offrent des opportunités aux agriculteurs et créent des



milliers d'emplois dans les zones rurales. En 2012, nous avons fourni un appui intensif à 18 entreprises de transformation ayant générées **4.488 nouveaux emplois**, dont environ 75% en faveur des femmes, et en conséquence **2,32 millions** de dollars de salaires supplémentaires à l'ensemble des employés.



SECTEUR :
NOIX DE CAJOU

Durabilité

NOUS PROPOSONS DES SOLUTIONS QUI SURVIVENT AU DELA DE NOTRE ENGAGEMENT.

Sur le terrain :

Nous mesurons les investissements du secteur privé dans des exploitations agricoles, entreprises et secteurs que nous appuyons afin de déterminer si les bénéfices générés par notre travail sont pérennes. Le financement par des tiers a fait ses preuves en montrant que les acteurs du marché que nous appuyons créent des entreprises compétitives et tissent des relations qui perdureront au terme de notre engagement. En 2012, nous avons contribué à mobiliser :

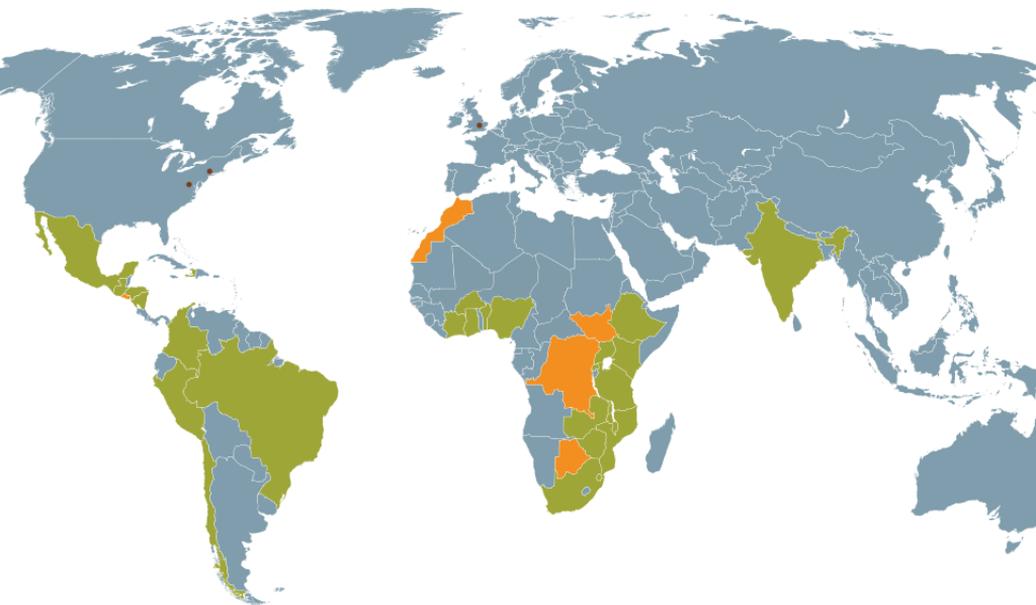


26.230.000\$

de financements en faveur des agriculteurs

17.430.000\$

de financements en faveur des entreprises



NOS LIEUX DE TRAVAIL

Actif

Bénin
Brésil
Burkina Faso
Chili
Colombie
Côte d'Ivoire
Éthiopie
Ghana
Guatemala
Haïti
Honduras
Inde
Kenya
Malawi
Mexique
Mozambique
Nicaragua
Nigéria
Pérou
Rwanda

Afrique du Sud
Swaziland
Tanzanie
Ouganda
Zambie
Zimbabwe

Emergent

Botswana
République
démocratique
du Congo
El Salvador
Maroc
Sud Soudan

Bureaux

Londres
Norwalk, CT
Washington, DC

TechnoServe aide à bâtir des exploitations agricoles, des entreprises et des secteurs d'activité compétitifs dans des douzaines de pays parmi les plus pauvres du monde. Nous sommes une organisation à but non lucratif, qui s'est engagée à promouvoir des solutions entrepreneuriales à la pauvreté en connectant les entrepreneurs à l'information, aux partenaires et aux marchés. Nous œuvrons en vue de renforcer les compétences et les connaissances qui permettent aux populations des communautés de devenir prospères. Notre expérience de plus de quatre décennies de résultats tangibles nous fait croire à la capacité de l'entrepreneuriat à transformer des vies.

1120 19th Street NW, 8th Floor
Washington, DC 20036
TEL: +1 202 785 4515
technoserve.org



TECHNOSERVE
L'ENTREPRISE, SOLUTION À LA PAUVRETÉ